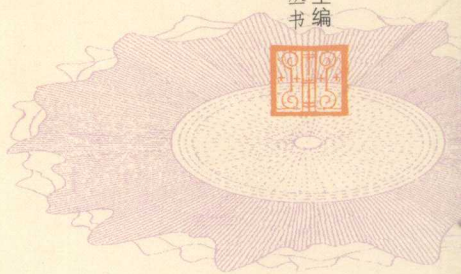



杨剑龙 著

# 上海文化与 上海文学

都市文化前沿研究丛书  
孙逊 主编



 上海人民出版社

上海文化与  
上海文学



杨剑龙 著

都市文化前沿研究丛书  
孙逊 主编



**图书在版编目 (CIP) 数据**

上海文化与上海文学/杨剑龙著. —上海: 上海人民出版社, 2007

(都市文化学术前沿丛书/孙逊主编)

ISBN 978 - 7 - 208 - 07081 - 3

I. 上... II. 杨... III. ①文化事业—研究—上海市②文学流派—文学研究—上海市 IV. G127.51 I209.951

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 074482 号

责任编辑 孔令琴

封面装帧 王晓阳

· 都市文化学术前沿丛书 ·

**上海文化与上海文学**

杨剑龙 著

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 635 × 965 1/16 印张 22.75 插页 4 字数 276,000

2007 年 12 月第 1 版 2007 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 208 - 07081 - 3/G · 1143

定价 32.00 元



### 作者简介

杨剑龙，博士、教授、博导，教育部人文社会科学重点研究基地——上海师范大学都市文化研究中心主任，上海高校都市文化E-研究院特聘研究员，中国现当代文学博士点学科带头人，香港中文大学客座教授，纽约大学访问教授，中国作家协会会员，中国现代文学研究会、中国当代文学研究会理事。出版有《中国现代作家与基督教文化》、《中国现代乡土文学论》、《基督教文化与中国现代知识分子》、《现实悲歌：新现实主义小说论》、《文学与文化：在传统与现代之间》等著作，主编《中国现当代文学简史》、《中国当代文学发展史》、《文学的绿洲》等著作。发表长篇小说《汤汤金牛河》和短篇小说、散文、诗歌多篇。曾多次获得上海市哲学社会科学优秀成果奖。

上海文化  
与  
上海文学

教育部人文社会科学重点研究基地  
上海师范大学都市文化研究中心项目

---

# 目 录

---

绪论 上海文化与上海文学 .....	1
第一节 上海文化的形成与特质 .....	1
第二节 上海文化与上海文学的特性 .....	10
第三节 上海文学与 20 世纪中国文学 .....	22
第一章 通俗作家与通俗文学 .....	30
第一节 包天笑的白话通俗小说 .....	30
第二节 顾明道的言情与武侠小说 .....	41
第三节 曾今可的都市小说创作 .....	52
第四节 章衣萍的小说与小品文 .....	63
第五节 徐訏的浪漫情爱小说 .....	70
第二章 “新感觉派”的小说创作 .....	83
第一节 流光溢彩的都市风景线 .....	84
第二节 难以言说的人物关系 .....	89
第三节 异化社会中的都市人物 .....	98
第四节 失序变异中的都市心态 .....	105

第五节 闯荡都市与冲出围城 .....	115
第六节 独特的现代表现技巧 .....	117
<b>第三章 刘呐鸥的都市小说与电影实践 .....</b>	<b>124</b>
第一节 刘呐鸥对日本“新感觉派”的译介 .....	126
第二节 刘呐鸥的都市小说 .....	139
第三节 刘呐鸥的电影实践 .....	158
<b>第四章 叶灵凤的小说创作 .....</b>	<b>178</b>
第一节 叶灵凤的情爱小说 .....	179
第二节 叶灵凤小说的审美风格 .....	186
第三节 叶灵凤小说的形式探索 .....	191
第四节 叶灵凤小说的文学史观照 .....	197
<b>第五章 章克标的言情小说与小品文创作 .....</b>	<b>202</b>
第一节 章克标的言情小说 .....	203
第二节 唯美主义的迷恋与追求 .....	211
第三节 章克标的小品文创作 .....	218
第四节 上海生活空间中的挣扎与沉沦 .....	225
<b>第六章 上海沦陷时期苏青的文学创作 .....</b>	<b>236</b>
第一节 苏青视阈中的日常生活 .....	237
第二节 苏青作品中的两性战争 .....	253



第三节	苏青小说的叙事策略 .....	264
<b>第七章</b>	<b>张爱玲、王安忆小说之比较 .....</b>	<b>273</b>
第一节	张爱玲研究与王安忆评说 .....	278
第二节	传奇性展示与神话式阐释 .....	285
第三节	新传奇与好神话的建构方式 .....	304
第四节	从张爱玲到王安忆 .....	324
第五节	怀旧想象与青春物语 .....	331
<b>结语</b>	<b>上海文学传统的流逝与继承 .....</b>	<b>342</b>
第一节	上海文学传统的确立与特性 .....	342
第二节	上海文学传统的流失与嬗变 .....	345
第三节	上海文学传统的回归与继承 .....	347
第四节	上海文学传统继承中的缺憾 .....	349
<b>后记</b>	.....	<b>352</b>

---

# Contents

---

## **Preface Shanghai's Culture and Shanghai's Literature(1)**

1. The Culture of Shanghai's Form and Characteristic(1)
2. The Characteristic of Shanghai's Culture and Literature(10)
3. Shanghai's Literature and Chinese Literature in the 20<sup>th</sup> Century  
(22)

## **Chapter I Popular Writers and Popular Literature(30)**

1. Bao Tianxiao's Popular Fictions in the Vernacular(30)
2. Gu Mingdao's Love Fictions and Chivalrous Fiction(41)
3. Zeng Jinke's Urban Fictions Creation(52)
4. Zhang Yiping's Fictions and Essay(63)
5. Xu Xu's Romantic Love Fictions(70)

## **Chapter II New Sensational Group's Fictions Creation(83)**

1. Dazzlingly Brilliant Urban Landscape(84)
2. Hard to Say the Persons' relation(89)
3. Urban Persons in Alien Society(98)

4. Urban State of mind in Upset and Change(105)
5. Intrude the Metropolis and Rush out of the Besieged City(115)
6. Unique Modern Technique of Expression(117)

### **Chapter III Liu Naou's City Fictions and Film Practice(124)**

2

1. The Japan's New Fleeing Group translated by Liu Naou(126)
2. Liu Naou's City Fictions(139)
3. Liu Naou's Film Practice(158)

### **Chapter IV Ye Lingfeng's Fictions Creation(178)**

1. Ye Lingfeng's love Fictions(179)
2. The Aesthetic Style of Ye Lingfeng's Fictions(186)
3. The Formal Explore of Ye Lingfeng's Fictions(191)
4. The Observation in Literary History of Ye Lingfeng's Novels(197)

### **Chapter V Zhang Kebiao's love Fictions and Essay Creation(202)**

1. Zhang Kebiao's love Fictions(203)
2. Clung and Sought Aestheticism(211)
3. Zhang Kebiao's Essay Creation(218)
4. Struggle and Depreivity in Shanghai's Life Space(225)

### **Chapter VI Su Qing's Literary Creation in Shanghai Occupied Period(236)**

1. The Everyday Life in Su Qing's View(237)

►上海文化与上海文学

2. The Sexual War in Su Qing's Creation(253)
3. The Narrative Tactics in Su Qing's Fictions(264)

**Chapter VI Compare Zhang Ailing's Fiction with Wang Anyi's Fiction  
(273)**

1. Zhang Ailing's Research and Wang Anyi's Appraisal(278)
2. Legendary Reveal and Mythical Explanation(285)
3. The Component Way of New Legend and Good Mythology(304)
4. From Zhang Ailing to Wang Anyi(324)
5. Imagine with Remember Past Times and Youthful Story(331)

| 3

**Ending The Tradition of Shanghai Literature's Loss and Carrying On(342)**

1. The Tradition of Shanghai Literature's Establishment and Characteristic(342)
2. The Tradition of Shanghai Literature's Loss and Evolution(345)
3. The Tradition of Shanghai Literature's Return and Carrying On  
(347)
4. The Tradition of Shanghai Literature's Defect in Carrying On(349)

**Postscript(352)**

## 绪论

### 上海文化与上海文学

在 20 世纪中国社会走向现代化的过程中,作为东方大都市的上海具有举足轻重的重要作用;在 20 世纪中国文学走向世界的过程中,作为文化中心的上海具有毋庸置疑的重要影响。自 1843 年开埠以后,上海逐渐成为一个飞速发展的现代化大都市,并逐渐形成了具有独特内涵的上海文化,她制约着上海文学的发展与变迁,影响着 20 世纪中国文学的发展与嬗变。在 21 世纪之初,回溯 20 世纪中国文学的发展轨迹,探究上海文化与 20 世纪中国文学发展的关联,从而总结其中的经验与教训,具有十分重要的意义。那么,上海文化是如何形成的?它有怎样的特质?在上海文化的影响下,上海文学具有怎样的质素?如何全面评价上海文化、上海文学对于 20 世纪中国文学的整体影响,这是本书所思考与探讨的问题。

#### 第一节 上海文化的形成与特质

20 世纪初,美国地理学家 C. O. 索尔等从人文地理学中建立了文化地理学的理论,认为人们在创造文化的过程中受到地理环境的重要影响,文化的产生、发展、传播都受到特定地理环境的制约,文化具有地域性与继承性,构成了文化地理学独特的时空观。上海以其优越的

地理位置,使其成为近代中国发展最快的现代都市,也逐渐形成了上海独特的文化形态与内涵。

1904年,蔡元培等主编的《警钟日报》发表了题为《新上海》的社论,对上海的地理位置作了生动的描绘,将上海称为黑暗世界中的新世界:

黑暗世界中,有光艳夺目之新世界焉。新世界安在?在扬子江下游,逼近东海。海上潮流,紧从艮隅拥入坤维,左拥宝山,右拥川沙,近环黄浦,远枕太湖,遵海而南,广州胜地,顺流而下,三岛比邻,占东亚海岸线万五千里之中心,为中国本郡十八行之首市。此地何?曰上海。美哉上海,何幸而得此形势!①

由于上海优越的地理位置——面对浩瀚的大海、背靠富裕的长江三角洲平原,使它在近代中国得到了飞速的发展。原先仅为一个小渔村的上海浦,至南宋末年才正式设置了上海镇,到元代始设立了上海县,清康熙二十四年(1685年)上海正式设立了江海关,雍正年间上海逐渐成为苏州、松江、太仓三个地区的行政中心。清嘉庆的《上海县志》载:“上海为华亭所分县,大海滨其东,吴淞绕其北,黄浦环其西南,闽、广、辽、沈之货,鳞萃羽集,远及西洋暹罗之舟,岁亦间至。地大物博,号称繁剧,诚江海之通津,东南之都会也。”②虽然上海当时为东南之都会已得到了认可,但由于清政府长期以来的闭关锁国政策,上海作为对外贸易港口远远落后于广州、厦门、宁波。1840年帝国主义用炮舰打开了中国的门户,清朝政府与英国侵略军签订了《中英江宁条约》,向英国开放广州、福州、厦门、宁波、上海五个通商口岸,上海被列入其末。1843年11月8日,英国首任驻上海领事巴富尔抵达上海,宣布上海于11月17日正式开埠。得天独厚的地理环境给上海提供了发展的基础,上海迅速发展成为一个繁华的移民城市,成为中国最

① 《警钟日报》1904年6月26日。

② 转引自朱少伟:《海派文化浅论》,见《海派文化之我见》,上海大学出版社,2003年版,第6页。

富庶的长江三角洲的商品集散地。上海文化也在都市的发展中逐渐形成,在其形成的过程中诸多因素都起到了重要作用。



1891年的上海外滩

首先,商业文化的确立是上海文化形成的基础。开埠以后的上海,英国领事巴富尔向上海道台要求将上海县城以北的外滩一带划为外国人居留地,在上海建立了第一块租界。接着,法租界、美租界等相继在上海建立。租界内实行治外法权,为帝国主义在中国的政治、经济侵略获得了特权、提供了便利,也为资本主义在上海的发展创造了条件,加快了上海这个现代都市的兴盛与发展。由于治外法权租界的存在,外国工商业资本纷纷来上海投资,外国的轮船公司、造船厂先后在上海出现,外国的银行、煤气公司、电话公司、电厂电光公司、自来水公司等先后在上海建立。这也刺激了中国民族工商业的发展,至19世纪末,上海已经发展成为中国最大的外贸、商业、金融和制造业的中心,成为一个畸形发展的殖民地、半殖民地性质的现代商业大都市。租界先进便利的生活设施、相对自由的活动空间、比较安全的“化外之

地”等,使得诸多华人纷纷迁居租界,形成了华洋杂居的状况。由于上海城市的日益繁华,它逐渐成为了一个移民城市,外地的移民纷至沓来,外国的移民纷纷迁入,上海市区的人口激增:1852年由开埠前的20余万增加到了54余万,1910年增长到128万,到1921年时,已经超过150万。<sup>①</sup>都市人口的激增,为上海作为商业化都市的发展奠定了基础,也确立了上海文化所具有的商业文化的特征。鲁迅曾在《“京派”与“海派”》一文中说:“北京是明清的帝都,上海乃各国之租界,帝都多官,租界多商,所以文人之在京者近官,没海者近商,近官者在使官得名,近商者在使商获利,而自己赖以糊口,要而言之,不过‘京派’是官的帮闲,‘海派’则是商的帮忙而已。”<sup>②</sup>在此,鲁迅将上海商业文化的特性深刻道出。



旧上海鸟瞰

<sup>①</sup> 邹依仁:《旧上海人口变迁的研究》,上海人民出版社,1980年版,第7页。

<sup>②</sup> 鲁迅:《“京派”与“海派”》,《申报·自由谈》1934年2月3日。



其次,外来文化的引进是上海文化形成的新质。开埠以后的上海,在帝国主义纷纷入驻后,外来文化加快了在上海的传布,外国传教士的影响、外国文化文学著作的翻译、洋学堂的建立与教育等,使上海在外来文化的传入与接受过程中,逐渐形成了上海文化中中西合璧的特点。

上海开埠以后,对于西方传教士的进入提供了便利,外国传教士麦都思、文惠廉、裨治文、林乐知等先后于1843年、1845年、1847年、1868年抵达上海。在传教的过程中,也传布着西方科学与文化。麦都思在上海创办的墨海书馆,出版了《数学启蒙》、《代微积拾级》、《博物新论》、《植物学》等有关自然科学的教科书与普及读物。英国传教士傅兰雅应聘参加上海江南制造局翻译馆的工作三十余年,在与诸多中国学者的合作中,翻译了139部科技著作,涉及数学、物理、化学、天文、地质、生物、医学、工程、气象、商学、政治等诸多领域,还编辑了《西国近事汇编》、《格致汇编》等科普刊物。傅兰雅在谈到西书翻译时说:“考中国古今来之人性,与格致不侔;若欲通变全国人性,其事甚难。如近来考取人才,乃以经史词章为要,而格致等学置若罔闻,若今西人能详慎译书而传格致于中国,亦必能目睹华人得其大益。”<sup>①</sup>据统计,1843年到1898年间“中国共出版各种西书561种,其中上海出版的达434种,占77.4%。从质量上看,无论是自然科学,应用科学,还是社会科学,凡影响很大的,带有开创意义的,几乎都是在上海出版的”<sup>②</sup>。

1897年,梁启超在《论译书》中说:“处今日之天下,则必以译书为强国第一义。”<sup>③</sup>国门被打开之后,上海的学者、翻译家等纷纷开始翻译外国文化文学著作。1869年上海华草书馆翻译出版了英国班扬的

① 傅兰雅:《江南制造局翻译西书事略》,见张静庐辑注:《中国近代出版史料初编》,上海书店出版社,2003年版,第23页。

② 张仲礼主编:《近代上海城市研究》,上海人民出版社,1990年版,第923页。

③ 转引自郭延礼:《中国近代翻译文学概论》,湖北教育出版社,1998年版,第12页。